

VSV/VSVI

VSV 250-710

VSVI 311-710



Roof fans

Tourelles

Dachventilatoren

Крышные вентиляторы



Roof fans with vertical discharge are used to extract air from different premises. Motorised impeller is protected with a meshwork grill which offers protection against external objects that could cause mechanical damage to the impeller. Not suitable for polluted air, aggressive and explosive gases.

Plastic impeller with backward curved blades, VSV/VSVI 710 impeller made from steel.

VSVI sound insulation: stone wool, 50 mm thickness.

Motor: external rotor, motor protection built-in thermal contact, maintenance free ball bearings.

Housing: made of galvanized steel. Optionally can be made of aluminium.



Dachventilatoren werden für Abluft aus dem Raum verwendet. Laufrad ist mit Schutzgitter abgedeckt, der es vor Gegenständen schützt, die aus der Umgebung gelangen und das Laufrad mechanisch beschädigen können.

Nicht geeignet für die Beförderung von verschmutzter Luft, aggressiven, explosiven Gasen.

Laufrad ist rückwärts gekrümmt, aus Kunststoff (Größe 710 - Laufrad aus verzinktem Stahl).

VSVI Schalldämmung: Steinwolle, 50mm stark.

Der Motor: Außenrotor, Direktantrieb, Motorschutz durch integriertem Thermokontakt, dauerhafte, keine Pflege erfordernde Lager.

Ziehl-Abbeg motorisiertes Laufrad.

Das Gehäuse aus verzinktem Blech. Auf Anfrage sind ebenso Ausführungen aus Aluminium verfügbar.



Tourelles utilisées pour l'extraction de l'air vicié du local. Turbine recouverte par des grilles la protégeant des objets étrangers pouvant provenir des alentours et endommager la turbine de manière mécanique.

Le produit n'est pas adapté au transport d'air fortement pollué, de gaz agressifs ou explosifs.

Turbine : pales incurvées vers l'arrière, plastique (VSV/VSVI 710 acier galvanisé).

Isolation acoustique en laine de roche : parois de 50 mm.

Moteur : rotor extérieur, entraînement direct, protection moteur intégrée par thermocontact, roulements à longue durée de vie et ne nécessitant pas d'entretien.

Enveloppe : tôle d'acier galvanisée. Si besoin, en aluminium.



Крышные вентиляторы для вытяжки воздуха из помещений. Крыльчатка закрыта сетчатой решёткой, защищающей её от попадающих извне посторонних предметов, способных механически повредить крыльчатку. Не используются при транспортировке загрязнённого воздуха, агрессивных, взрывоопасных газов.

Крыльчатка: загнутые назад лопатки, сделано из пластика.

VSVI звукоизоляция: каменная вата, толщиной 50 мм.

Двигатель: наружный ротор, прямая передача, встроенные термоконтакты двигателя, не требующие ухода подшипники с длительным сроком службы.

Корпус: оцинкованной жести. Может быть изготовлено и из алюминия.

Accessories

Single phase speed controller



TGRV

p. 84

Three phase speed controller



TGRT

p. 85

Monophase speed controller



MTY

p. 87

Roof curb



KS

p. 93

Roof curb



KSP

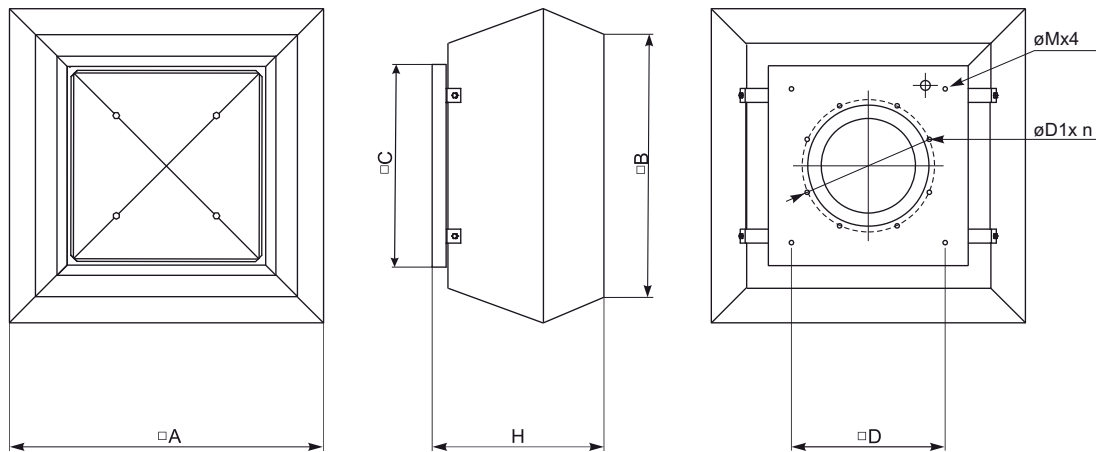
p. 92

Flange-adaptor



FSV

p. 100

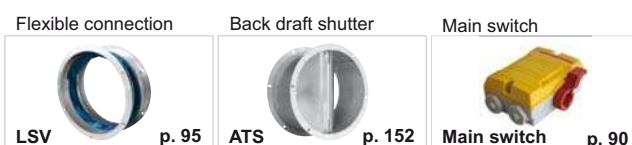


| Type | Dimensions [mm] | | | | | | | |
|---------|-----------------|------|------|-----|-----|-----|-----|---|
| | □ A | □ B | □ C | H | øM | □ D | øD1 | n |
| VSV 250 | 415 | 320 | 355 | 275 | M6 | 245 | 230 | 6 |
| VSV 311 | 555 | 470 | 435 | 323 | M6 | 330 | 285 | 6 |
| VSV 355 | 720 | 618 | 595 | 420 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSV 400 | 720 | 618 | 595 | 420 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSV 450 | 900 | 700 | 665 | 485 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSV 500 | 900 | 700 | 665 | 485 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSV 560 | 1150 | 972 | 939 | 609 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSV 630 | 1150 | 972 | 939 | 609 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSV 710 | 1350 | 1176 | 1040 | 717 | M10 | 840 | 674 | 8 |

| Type | Dimensions [mm] | | | | | | | |
|----------|-----------------|------|------|-----|-----|-----|-----|---|
| | □ A | □ B | □ C | H | øM | □ D | øD1 | n |
| VSVI 311 | 675 | 567 | 435 | 369 | M6 | 330 | 285 | 6 |
| VSVI 355 | 844 | 716 | 595 | 422 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSVI 400 | 844 | 716 | 595 | 422 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSVI 450 | 966 | 817 | 665 | 488 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSVI 500 | 966 | 817 | 665 | 488 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSVI 560 | 1265 | 1033 | 939 | 611 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSVI 630 | 1265 | 1033 | 939 | 611 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSVI 710 | 1447 | 1178 | 1040 | 747 | M10 | 840 | 674 | 8 |

| Type | Accessories | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------|------|-----|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|--|
| | TGRV | TGRT | MTY | KS | KSP | FSV | LSV | ATS | Main switch | |
| VSV 250-2 L1 | 1,5 | - | 1,5 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | BWS316 Y TPN | |
| VSV 250-2S L1 | 1,5 | - | 1,5 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 311-4 L1 | 1,5 | - | 1,5 | 311 | 311 | 311 | 311 | 311 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 311-4 L3 | - | 1 | - | 311 | 311 | 311 | 311 | 311 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 355-4 L1 | 2 | - | 2,5 | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 355-4 L3 | - | 1 | - | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 400-4 L1 | 3 | - | 4 | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 400-4 L3 | - | 1 | - | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 450-4 L1 | 5 | - | - | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 450-4 L3 | - | 2 | - | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 450-6 L1 | 2 | - | 2,5 | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 450-6 L3 | - | 1 | - | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 500-4 L3 | - | 4 | - | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 500-6 L3 | - | 2 | - | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 560-4 L3 | - | 5 | - | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 560-6 L3 | - | 2 | - | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 630-4 L3 | - | 11 | - | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 630-6 L3 | - | 4 | - | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 630-8 L3 | - | 2 | - | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 710-6 L3 | - | 7 | - | 710 | 710 | 710 | 710 | 710 | BWS316 Y TPN | |
| VSV/VSVI 710-8 L3 | - | 3 | - | 710 | 710 | 710 | 710 | 710 | BWS316 Y TPN | |

Accessories



LSV

p. 95

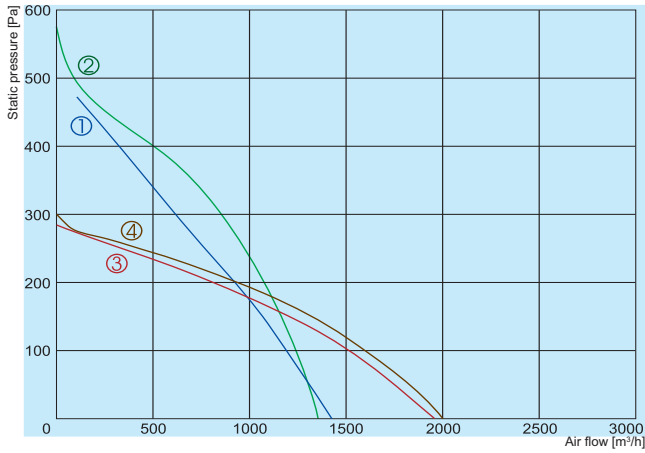
ATS

p. 152

Main switch

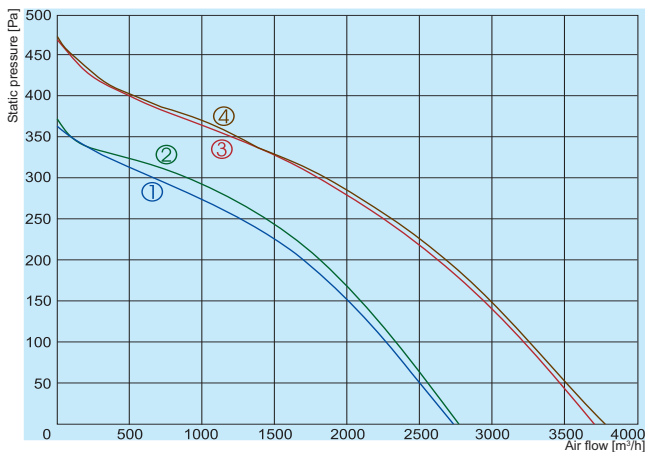
p. 90

VSV/VSVI



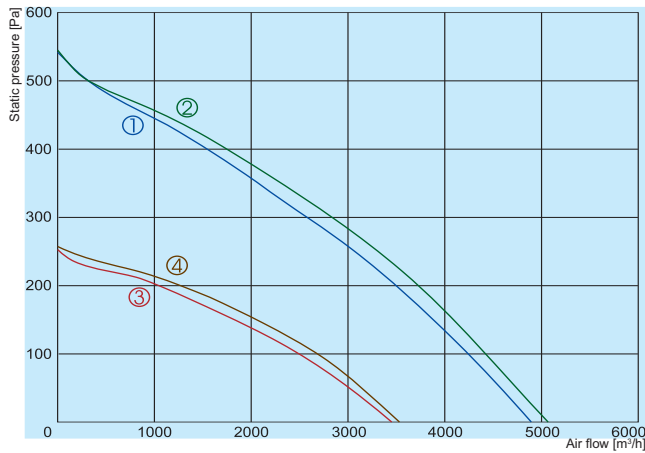
- ① — VSV 250-2 L1
- ② — VSV 250-2S L1
- ③ — VSV/VSVI 311-4 L1
- ④ — VSV/VSVI 311-4 L3

| | | 250-2 L1 | 250-2S L1 | 311-4 L1 | 311-4 L3 |
|----------------------|----------------------|----------|-----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency | [V/Hz] | 230/50 | 230/50 | 230/50 | 400/50 |
| Power consumption | [kW] | 0,23 | 0,185 | 0,183 | 0,153 |
| Current | [A] | 1,00 | 0,81 | 0,83 | 0,35 |
| Speed | [min ⁻¹] | 2631 | 2650 | 1310 | 1370 |
| Max. airflow | [m ³ /h] | 1428 | 1350 | 1957 | 2010 |
| Max. air temperature | [°C] | 50 | 50 | 60 | 60 |
| Weight | [kg] | 8,3 | 8,1 | 26 | 26 |
| Wiring diagram | | No. 4 | No. 3 | No. 1 | No. 2 |
| Protection class: | motor | IP-44 | IP-44 | IP-44 | IP-44 |
| | terminal box | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |



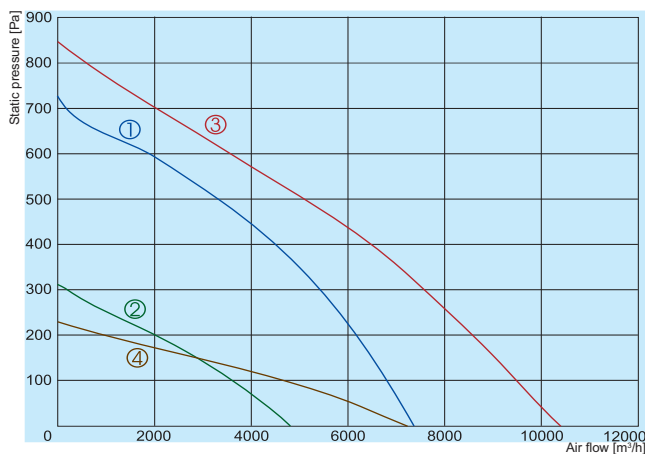
- ① — VSV/VSVI 355-4 L1
- ② — VSV/VSVI 355-4 L3
- ③ — VSV/VSVI 400-4 L1
- ④ — VSV/VSVI 400-4 L3

| | | 355-4 L1 | 355-4 L3 | 400-4 L1 | 400-4 L3 |
|----------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency | [V/Hz] | 230/50 | 400/50 | 230/50 | 400/50 |
| Power consumption | [kW] | 0,270 | 0,243 | 0,451 | 0,436 |
| Current | [A] | 1,3 | 0,48 | 2,15 | 0,81 |
| Speed | [min ⁻¹] | 1390 | 1340 | 1280 | 1320 |
| Max. airflow | [m ³ /h] | 2770 | 2740 | 3710 | 3770 |
| Max. air temperature | [°C] | 60 | 60 | 60 | 60 |
| Weight | [kg] | 39 | 38 | 42 | 41 |
| Wiring diagram | | No. 1 | No. 2 | No. 1 | No. 2 |
| Protection class: | motor | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |
| | terminal box | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |



- ① VSV/VSVI 450-4 L1
- ② VSV/VSVI 450-4 L3
- ③ VSV/VSVI 450-6 L1
- ④ VSV/VSVI 450-6 L3

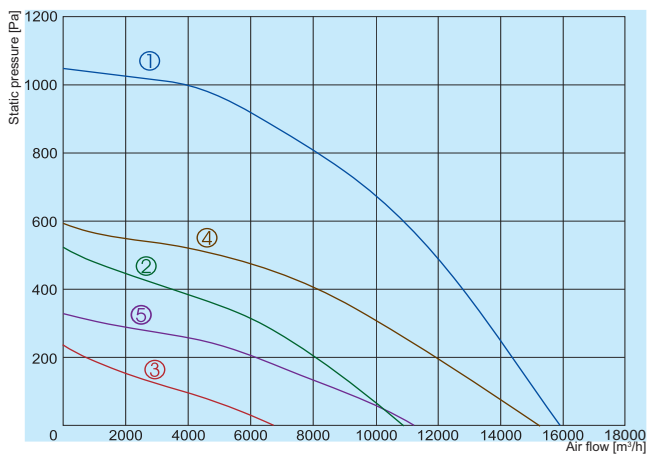
| | | 450-4 L1 | 450-4 L3 | 450-6 L1 | 450-6 L3 |
|----------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency | [V/Hz] | 230/50 | 400/50 | 230/50 | 400/50 |
| Power consumption | [kW] | 0,628 | 0,652 | 0,243 | 0,267 |
| Current | [A] | 2,87 | 1,32 | 1,06 | 0,61 |
| Speed | [min ⁻¹] | 1230 | 1250 | 920 | 880 |
| Max. airflow | [m ³ /h] | 4880 | 5050 | 3440 | 3530 |
| Max. air temperature | [°C] | 60 | 60 | 60 | 60 |
| Weight | [kg] | 62,5 | 61 | 62,5 | 59,5 |
| Wiring diagram | | No. 1 | No. 2 | No. 1 | No. 2 |
| Protection class: | motor | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |
| | terminal box | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |



- ① VSV/VSVI 500-4 L3
- ② VSV/VSVI 500-6 L3
- ③ VSV/VSVI 560-4 L3
- ④ VSV/VSVI 560-6 L3

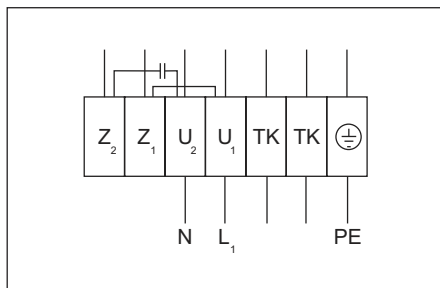
| | | 500-4 L3 | 500-6 L3 | 560-4 L3 | 560-6 L3 |
|----------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency | [V/Hz] | 400/50 | 400/50 | 400/50 | 400/50 |
| Power consumption | [kW] | 1,190 | 0,388 | 1,809 | 0,622 |
| Current | [A] | 2,21 | 0,79 | 3,38 | 1,07 |
| Speed | [min ⁻¹] | 1330 | 840 | 1180 | 800 |
| Max. airflow | [m ³ /h] | 7360 | 4810 | 10330 | 7215 |
| Max. air temperature | [°C] | 55 | 60 | 50 | 40 |
| Weight | [kg] | 65 | 59 | 109 | 98 |
| Wiring diagram | | No. 2 | No. 2 | No. 2 | No. 2 |
| Protection class: | motor | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |
| | terminal box | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |

VSV/VSVI



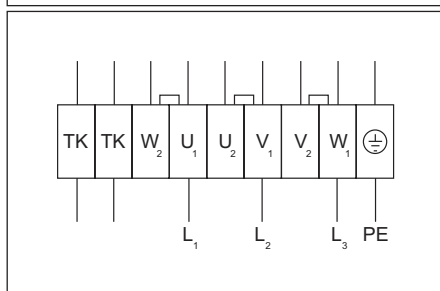
- ① VSV/VSVI 630-4 L3
- ② VSV/VSVI 630-6 L3
- ③ VSV/VSVI 630-8 L3
- ④ VSV/VSVI 710-6 L3
- ⑤ VSV/VSVI 710-8 L3

| | | 630-4 L3 | 630-6 L3 | 630-8 L3 | 710-6 L3 | 710-8 L3 |
|----------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency | [V/Hz] | 400/50 | 400/50 | 400/50 | 400/50 | 400/50 |
| Power consumption | [kW] | 4,148 | 1,225 | 0,383 | 2,00 | 0,99 |
| Current | [A] | 7,03 | 2,6 | 0,86 | 3,9 | 1,93 |
| Speed | [min ⁻¹] | 1360 | 880 | 520 | 890 | 650 |
| Max. airflow | [m ³ /h] | 15900 | 10880 | 6700 | 15300 | 11215 |
| Max. air temperature | [°C] | 50 | 60 | 60 | 40 | 40 |
| Weight | [kg] | 140 | 123,5 | 117,5 | 207 | 198,5 |
| Wiring diagram | | No. 2 | No. 2 | No. 2 | No. 2 | No. 2 |
| Protection class: | motor | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |
| | terminal box | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 | IP-54 |



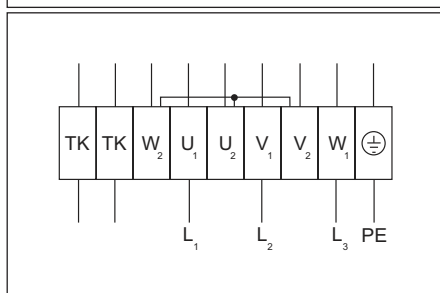
Wiring diagram No. 1 (1~230V)

- U₁ - brown
- U₂ - blue
- Z₁ - black
- Z₂ - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



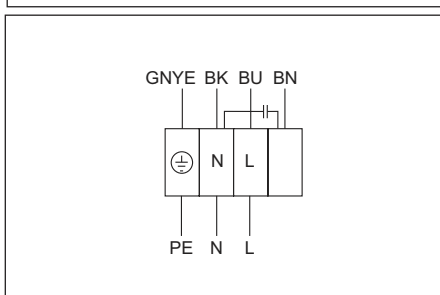
Wiring diagram No. 2 (Δ - 3~230V)

- U₁ - brown
- V₁ - blue
- W₁ - black
- U₂ - red
- V₂ - grey
- W₂ - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



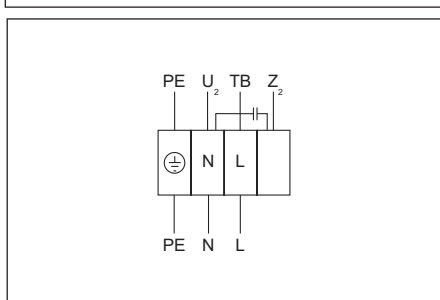
Wiring diagram No. 2 (Y - 3~400V)

- U₁ - brown
- V₁ - blue
- W₁ - black
- U₂ - red
- V₂ - grey
- W₂ - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



Wiring diagram No. 3 (1~230V)

- GNYE - green-yellow
- BK - black
- BU - blue
- BN - brown
- PE - yellow-green



Wiring diagram No. 4 (1~230V)

- U₂ - blue or grey
- Z₂ - black
- TB - brown
- PE - yellow-green